Supplementary Material S1 Examples of Translation Strategies

Category Included in TEA-CIFunciona	Tool	Translation into ICF Qualifier	Considerations
Functions			
b134 (sleep functions)	VAS	The score was directly translated into the ICF qualifier	A questionnaire related to the category was used as a guide. Then parents were asked to choose a value from the VAS.

0	1	2	3	4
None Problem	Slight problem	Moderate Problem	Serious Problem	Complete Problem
0–4%	5–24%	25–49%	50–95%	96–100%

b1671 (expression of language)	VABS (Subdomain receptive)	We translated the adaptive level using v-Scale into ICF Qualifiers	When the scoring was >12 the qualifier 0 was assigned; with a score 10–12, the qualifier assigned was 1; a score 6–9 received a qualifier 2; if a score 3–5 was given, the qualifier assigned was 3; and with score <3 a qualifier 4.
b7653 (functions related to involuntary movements. Stereotypies and motor perseveration)	ADI-R (item 78)	Following Translational strategies, the professional rated item 78 and translated it into the ICF qualifier	When the scoring was 0, the qualifier 0 was assigned; with a score 1, the qualifier assigned was 1; with a score 2 a qualifier 2. If a score of 3 was given on the scale, the researcher decided by clinical judgment if the category represented a severe or complete problem.

(a)

Activities and Participation

d155 (acquiring skills)	VABS (Domain Daily Living Skills)	We translated the adaptive level using Standard Score into ICF Qualifiers	The scoring was as follows: >86, the qualifier 0 was assigned; score 71–85, received a qualifier 1; with a score 51–70 a qualifier 2 was assigned; when the score was 35–50, the qualifier 3 was assigned; and a score <35 a qualifier 4.
d250 (managing one's own behavior)	CARS (item 6)	The professional rated item 6 and translated it to the ICF qualifier following the Translational strategies	When the scoring was 1, the qualifier 0 was assigned; when the score was 2, the qualifier assigned was 1; score 3 received qualifier 2; and when score was 4, the researcher decided by clinical judgment if the category represented a severe or complete problem.
d330 (speaking)	Observation/Interview	The professional rated the category following ADOS guideline	Non echoed phrases speech: 0 Echoed phrases, stereotyped utterances with other flexible spontaneous language: 1 Single words mostly: 2 No spoken language OR only speech without communicative intent: Up to 5 years, 11 months: 3– >6 years old: 4
d815 (preschool education)	VAS	The score was directly translated into the ICF qualifier	A questionnaire related to the category was used as a guide. Then parents were asked to choose a value from the VAS.

0	1	2	3	4
No Difficulty	Mild Difficulty	Moderate Difficulty	Severe Difficulty	Complete Difficulty
0–4%	5–24%	25–49%	50–95%	96–100%

(b)

Environmental Factors

e125 (products and technology for communication)	Interview	The professional defined a facilitator or a barrier according to his or her clinical judgement	Levels of severity were expressed in % as defined in the ICF generic scale
e355 (Individual attitudes of people in positions of authority)	VAS	The score was directly translated into the ICF qualifier	A questionnaire related to the category was used as a guide. Then parents were asked to choose a value from the VAS.

−4	−3	−2	−1	0	+1	+2	+3	+4
Total Barrier	Severe Barrier	Moderate Barrier	Mild Barrier	No Facilitator/ no Barrier	Mild Facilitator	Moderate Facilitator	Substantial Facilitator	Complete Facilitator

(c)